

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2015/529**z 21. januára 2015,****ktorým sa mení rozhodnutie ECB/2004/3 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskej centrálnej banky (ECB/2015/1)**

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 12.3,

so zreteľom na rozhodnutie ECB/2004/2 z 19. februára 2004, ktorým sa prijíma rokovací poriadok Európskej centrálnej banky ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 127 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie prijala Rada nariadenie (EÚ) č. 1024/2013 ⁽²⁾, ktorým sa Európska centrálna banka (ECB) poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami, s cieľom prispieť k bezpečnosti a zdraviu úverových inštitúcií a stabilite finančného systému v rámci Únie a jednotlivých členských štátov s plným zreteľom a ohľadom na jednotu a integritu vnútorného trhu. Tieto osobitné úlohy boli pridané k existujúcej úlohe Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) prispievať podľa článku 127 ods. 5 zmluvy k plynulému uskutočňovaniu politik prijatých príslušnými orgánmi, ktoré sa týkajú obozretného dohľadu nad úverovými inštitúciami a stability finančného systému.
- (2) Rozhodnutie ECB/2004/3 ⁽³⁾ bolo zmenené rozhodnutím ECB/2011/6 ⁽⁴⁾ v záujme zabezpečenia ochrany verejného záujmu, pokiaľ ide o stabilitu finančného systému v Únii a v členských štátoch, v súvislosti so žiadosťami o prístup k dokumentom ECB týkajúcim sa činností a politik ECB alebo rozhodnutí, ktoré ECB pripravila alebo má v držbe, v oblasti finančnej stability vrátane dokumentov týkajúcich sa podpory poskytovanej Európskemu výboru pre systémové riziká zo strany ECB.
- (3) Pri výkone osobitných úloh uvedených v prvom bode odôvodnenia bude ECB tiež pripravovať alebo mať v držbe dokumenty týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami. Tieto dokumenty sa budú považovať sa dokumenty ECB v zmysle rozhodnutia ECB/2004/3.
- (4) Je potrebné zabezpečiť ochranu verejného záujmu, pokiaľ ide o politiku Únie alebo členského štátu týkajúcu sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami v kontexte žiadostí verejnosti o prístup k dokumentom ECB. Je tiež potrebné zabezpečiť ochranu verejného záujmu, pokiaľ ide o účel kontrol v oblasti dohľadu.
- (5) V súlade s článkom 23.1 rokovacieho poriadku Európskej centrálnej banky prijatého rozhodnutím ECB/2004/2 sú zápisnice zo zasadnutí orgánov ECB s rozhodovacími právomocami, ktoréhokoľvek nimi zriadeného výboru alebo ktorejkoľvek nimi zriadenej skupiny, Rady pre dohľad, jej Riadiaceho výboru a ktorejkoľvek z jej podriadených štruktúr dočasnej povahy dôverné, pokiaľ Rada guvernérov nepoverí prezidenta ECB, aby zverejnil výsledky ich rokovaní. Prezident sa poradí s predsedom Rady pre dohľad predtým, ako urobí takéto rozhodnutie vo vzťahu k zápisniciam zo zasadnutí Rady pre dohľad, jej Riadiaceho výboru a ktorejkoľvek z jej podriadených štruktúr dočasnej povahy.
- (6) Platné právo únie, najmä nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 ⁽⁵⁾ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ⁽⁶⁾ je relevantné pre sprístupnenie, ako aj dôvernosť informácií v držbe príslušných orgánov pri výkone prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 80, 18.3.2004, s. 33.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63).

⁽³⁾ Rozhodnutie ECB/2004/3 zo 4. marca 2004 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ L 80, 18.3.2004, s. 42).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie ECB/2011/6 z 9. mája 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie ECB/2004/3 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ L 158, 16.6.2011, s. 37).

⁽⁵⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).

- (7) Vývoj hospodárstiev členských štátov a finančných trhov a jeho vplyv na výkon menovej politiky ECB a/alebo stabilitu finančného systému v Únii alebo v členských štátoch zvýšili potrebu vzájomnej súčinnosti ECB a orgánmi členských štátov a ECB a európskych a medzinárodných inštitúcií a orgánov. Ukázalo sa, že má zásadný význam, aby mala ECB možnosť predostrieť európskym orgánom a orgánom členských štátov priame a objektívne stanoviská, aby tak mohla pri plnení svojho mandátu čo najefektívnejšie slúžiť verejnému záujmu. To si vyžaduje aj možnosť efektívnej neformálnej a dôvernej komunikácie, ktorej by nemala brániť povinnosť zverejňovať informácie.
- (8) Od ECB sa konkrétne vyžaduje, aby spolupracovala s vnútroštátnymi orgánmi, inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, príslušnými medzinárodnými organizáciami, orgánmi dohľadu a orgánmi verejnej správy tretích krajín vo vzťahu: a) k podpore všeobecných hospodárskych politík Únie zo strany ESCB podľa článku 127 ods. 1 zmluvy; b) k prispievaniu k plynulému uskutočňovaniu politík prijatých príslušnými orgánmi, ktoré sa týkajú obozretného dohľadu nad úverovými inštitúciami a stability finančného systému, zo strany ESCB podľa článku 127 ods. 5 zmluvy, a c) k úlohám, ktorými sa ECB poverila nariadením (EÚ) č. 1024/2013. Najmä podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1024/2013 majú ECB ako aj príslušné vnútroštátne orgány povinnosť spolupracovať v dobrej viere a vymieňať si informácie. ECB spolupracuje aj na medzinárodnej úrovni, pokiaľ ide o úlohy ESCB. Aby mohla ECB efektívne spolupracovať, je potrebné vytvoriť a uchovať „priestor na myslenie“ pre slobodnú a konštruktívnu výmenu názorov a informácií medzi uvedenými orgánmi, inštitúciami a inými subjektmi. Z tohto dôvodu by ECB mala mať právo chrániť dokumenty vymieňané v rámci jej spolupráce s národnými centrálnymi bankami, príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, určenými vnútroštátnymi orgánmi a inými príslušnými orgánmi.
- (9) Pri plnení úlohy podporovať plynulé fungovanie platobných systémov je okrem toho dôležité chrániť dokumenty, ktorých zverejnenie by mohlo narušiť verejný záujem, pokiaľ ide o spoľahlivosť a bezpečnosť infraštruktúr finančného trhu, platobných schém a poskytovateľov platobných služieb.
- (10) Rozhodnutie ECB/2004/3 by sa preto malo zmeniť zodpovedajúcim spôsobom,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny

Rozhodnutie ECB/2004/3 sa mení takto:

1. V článku 3 sa dopĺňajú tieto vymedzenia pojmov:

- „c) pojmy ‚príslušný vnútroštátny orgán‘ (PVO) a ‚určený vnútroštátny orgán‘ (UVO) vymedzujú rovnako ako v nariadení Rady (EÚ) č. 1024/2013 (*);
- d) ‚inými príslušnými orgánmi‘ rozumejú relevantné vnútroštátne orgány, inštitúcie, úrady a agentúry Únie, príslušné medzinárodné organizácie, orgány dohľadu a orgány verejnej správy tretích krajín.

(*) Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63).“

2. V článku 4 ods. 1 písm. a) sa prvá zarážka nahrádza takto:

- „dôvernosti zasadnutí orgánov ECB s rozhodovacími právomocami, Rady pre dohľad a ostatných orgánov zriadených nariadením (EÚ) č. 1024/2013,“.

3. V článku 4 ods. 1 písm. a) sa dopĺňajú tieto zarážky:

- „politiky Únie alebo členského štátu týkajúcej sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami a inými finančnými inštitúciami,
- účelu kontrol na účely dohľadu,
- spoľahlivosti a bezpečnosti infraštruktúr finančného trhu, platobných schém alebo poskytovateľov platobných služieb.“

4. Článok 4 ods. 3 sa nahrádza takto:

„3. Prístup k dokumentu, ktorý pripravila alebo prijala ECB pre vnútornú potrebu ako súčasť rokovaní a predbežných porád v rámci ECB a na účely výmeny názorov medzi ECB a národnými centrálnymi bankami, príslušnými vnútroštátnymi orgánmi alebo príslušnými určenými orgánmi sa odmietne aj po prijatí rozhodnutia, pokiaľ nepreváži verejný záujem na jeho zverejnení.“

Prístup k dokumentu, ktorý obsahujú výmenu názorov medzi ECB a inými príslušnými orgánmi sa odmietne aj po prijatí rozhodnutia, ak by zverejnenie dokumentu vážne narušilo efektívnosť plnenia úloh ECB, pokiaľ nepreváži verejný záujem na jeho zverejnení.“

5. V článku 7 ods. 1 sa slová „generálny riaditeľ sekretariátu a jazykových služieb“ nahrádzajú slovami „generálny riaditeľ sekretariátu“.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Vo Frankfurte nad Mohanom 21. januára 2015

Prezident ECB
Mario DRAGHI
